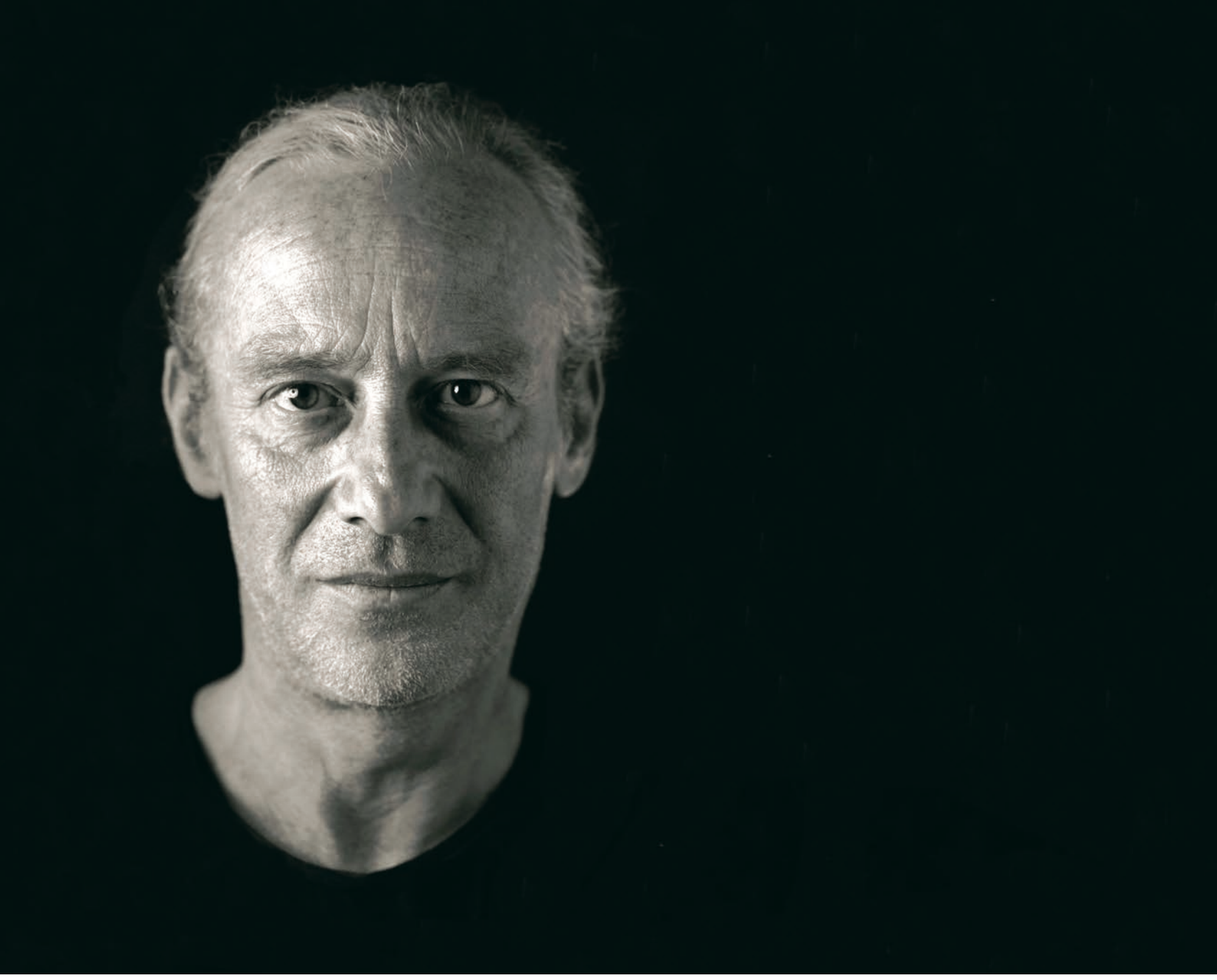


mathias rüegg

Zwei Nymphen, sich am Strande von Obango zweiundzwanzig Liebesgeheimnisse beichtend ...

für Viola und Englischhorn
for Viola and English Horn

D 06 717
Doblinger

In diesem Duo sind die Spielanweisungen als „Beichten“, auf den Titel bezogen, verschlüsselt. Diese „Beichten“ sind zweiundzwanzig Titel von Standards, und wenn man sie alle oder einige davon anhört, dann ist man garantiert gewappnet, um dieses Stück „richtig“ zu interpretieren. Und falls doch nicht, hat man zumindest seinen Horizont erweitert.
Der erste Teil ist lyrisch, melodiös und der zweite sehr rhythmisch. Am Schluss geht es nochmals zurück, und dann taucht kurz das Thema „Tango from Obango“ in Moll auf, ein Tango (original im 5/4-Takt), den ich 1979 komponiert habe und der zum Markenzeichen des *Vienna Art Orchestra* wurde. Die zusätzlichen Noten in der Bratschenstimme werden gesungen/gesummt, am besten so, dass daraus ein eigener Klang entsteht, d. h. die Stimme darf nicht zu laut sein.

mathias rüegg Wien, März 2011

In this duet the performance instructions are coded as “confessions” in reference to the title. These “confessions” are the titles of 22 standards, and if one listens to all or some of them one is surely able to interpret the piece “correctly”. And if not, one has at least widened one’s horizon.
The first part is lyrical, melodious; the second very rhythmic. The finals section reduces the tension and the theme “Tango from Obango” appears in minor, a tango (originally in 5/4 meter) I have written in 1979 and which was to become the hallmark of the Vienna Art Orchestra. The additional notes in the viola part are meant to be sung/hummed so that a unique combined sound results, i.e. the voice must not be too loud.

mathias rüegg Vienna, March 2011

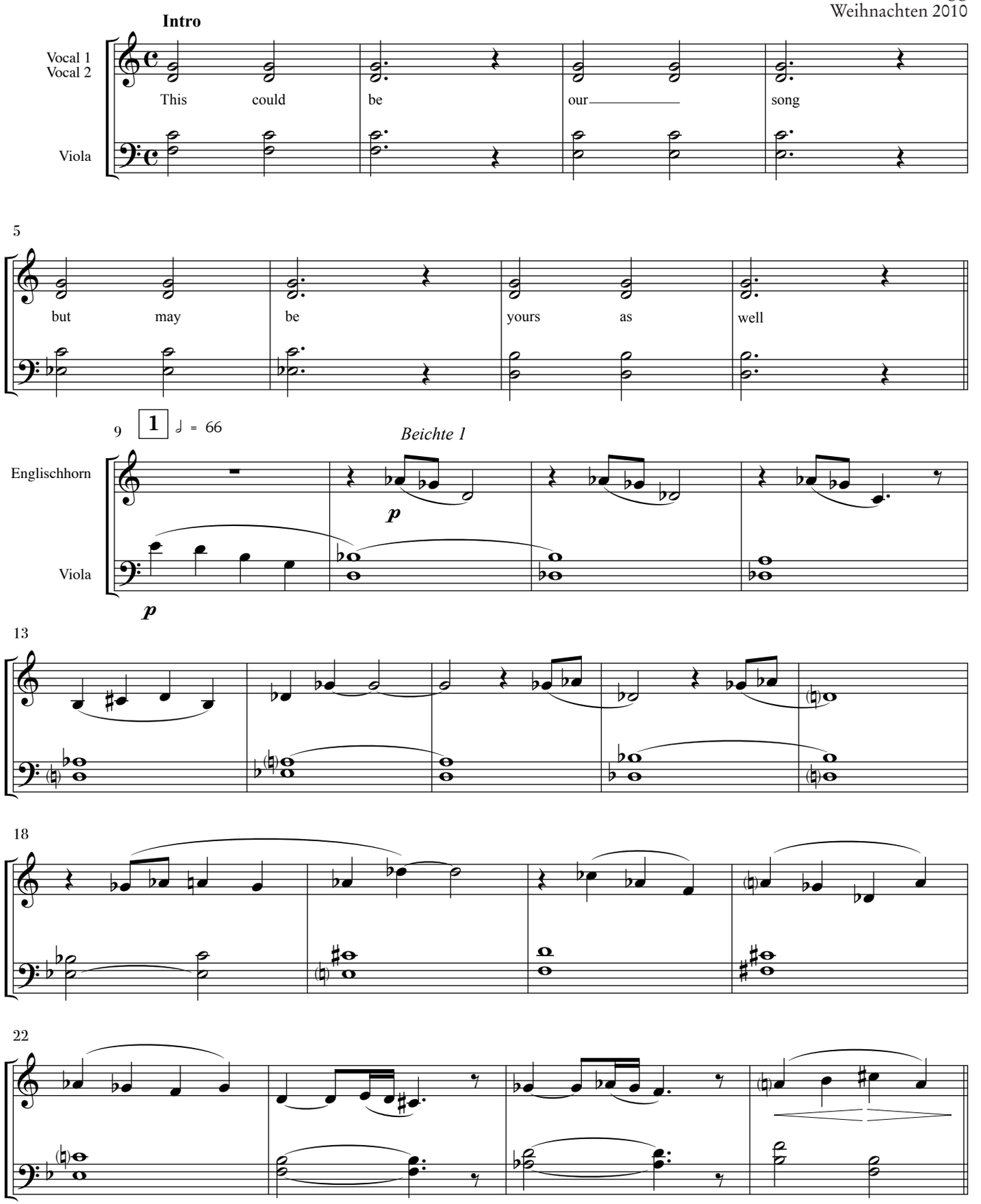
Cover: Mira Valentina, 2009 Andreas Bitesnich

Zwei Nymphen, sich am Strande von Obango zweiundzwanzig Liebesgeheimnisse beichtend …

für Viola und Englischhorn

mathias rüegg

Weihnachten 2010



© Copyright 2017 by Ludwig Doblinger (Bernhard Herzmansky) GmbH & Co KG, Wien

Printed in Austria

D. 20 094

Fotokopieren grundsätzlich gesetzlich verboten

193

f *ff*

f *ff*

197 **13**

Beichte 16

201

205

Beichte 17

209

213